

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 21 (1903)  
**Heft:** 482

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6. 2tes Semester . . 3. Ausland: Zuschlag des Porto. Es kann nur bei der Post abonniert werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an . . fr. 6. 2<sup>e</sup> semestre . . 3. Etranger: Plus frais de port. On s'abonne exclusivement aux offices postaux.

Prix de numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Table with 4 columns: Erscheint 1-2 mal täglich, Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement, Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce, Parait 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés. Includes Advertisements and Rates.

Inhalt — Sommaire

Rechtsdomizil (Domicile juridique). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Bilanz einer Versicherungsgesellschaft (Bilan d'une compagnie d'assurance). — Baumwollspekulation. — Konsulate. — Consuls. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicile legale.

Basler Versicherungsgesellschaft gegen Feuerschaden.

Das kantonale Rechtsdomizil für den Kanton Neuenburg wird verzeigt bei unserem neu ernannten Hauptagenten, Herrn Numa Guinand, in Neuenburg, Rue du Trésor, 7, anstatt wie bisher bei Herrn A. V. Müller in Neuenburg. (D. 132)

Basel, im Dezember 1903.

Basler Versicherungsgesellschaft gegen Feuerschaden.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Zürich — Zurich — Zurigo

1903. 28. Dezember. Die Firma H. Strüssler-Hauser in Zürich V (S. H. A. B. Nr. 89 vom 29. März 1897, pag. 367) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

28. Dezember. In der Firma B. Steffen-Zollinger in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 382 vom 9. Oktober 1903, pag. 1525) ist die Prokura des Adolf Steffen-Zollinger erloschen.

28. Dezember. Die Firma Wwe. Schulthess-Aebi in Zürich IV (S. H. A. B. Nr. 331 vom 23. Oktober 1899, pag. 1233) ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

28. Dezember. Unter der Firma Eisen- & Metallbettenfabrik A. G. (Fabrique de lits métalliques S. A.) (Fabrik und Metallbetten Manuf. lim.) hat sich mit Sitz in Rüti und auf unbestimmte Dauer am 26. Dezember 1903 eine Aktiengesellschaft gegründet. Zweck derselben ist: Fabrikation und Handel mit Bedarfsartikeln der Eisenbranche, Eisen- und Metallbetten, Eisenmöbel, Drahtmatratzen und dgl.; Maschinentellen und Armaturen. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 150,000 (Franken hundert und fünfzig tausend), eingeteilt in 300 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 500. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das «Schweizerische Handelsamtsblatt» in Bern, und ihre Organe: die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von 3-5 (gegenwärtig 3) Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft Dritten gegenüber gerichtlich und ausssergerichtlich, wählt aus oder ausser seiner Mitte diejenigen Personen, welche die rechtsverbindliche Einzel- oder Kollektiv-Unterschrift führen, erteilt Einzel- oder Kollektiv-Prokura an Angestellte und stellt die Form fest, in welcher dieselben ausgeübt werden. Der Verwaltungsrat hat Einzel-Unterschrift erteilt an seinen Präsidenten Hermann Hess-Honegger, von und in Rüti. Geschäftslokal: Seefeld-Rüti.

28. Dezember. Die Firma Th. Kuser-Krähni in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 223 vom 10. Oktober 1894, pag. 918) erteilt eine weitere Einzel-Prokura an Carl Lüthy, von Wohlen (Aargau), in Zürich III.

28. Dezember. Die Firma Ernst Schoch in Zürich V (S. H. A. B. Nr. 262 vom 24. Juli 1900, pag. 1051) erteilt eine weitere Einzel-Prokura an Josef Ludwig Nüelist, von Hägendorf (Solothurn), in Zürich V.

28. Dezember. Die Firma Ziegler & Keller in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 159 vom 1. Mai 1901, pag. 633) erteilt Prokura an Dr. jur. Robert Corti, von und in Winterthur.

29. Dezember. Die Firma F. Schlosser in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 251 vom 11. Juli 1901, pag. 1001) und damit die Prokura Georg Ily ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

29. Dezember. Die Firma Gottfried Baumann in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 108 vom 22. März 1900, pag. 435) und damit die Prokura Carl Baumann, ist infolge Association erloschen.

Gottfried Baumann, Vater, Carl Baumann, und Ernst Baumann, alle von Zürich, in Zürich II, haben unter der Firma Gottfr. Baumann & Söhne in Zürich I eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1904 ihren Anfang nehmen wird und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Gottfried Baumann» übernimmt. Bretler, Holz- & Kohlenhandlung, Münsterhof 16.

29. Dezember. Die Firma Emil Scheyen, Filiale Zürich in Zürich II, Hauptsitz in Oberehheim (Elsass) (S. H. A. B. Nr. 172 vom 29. April 1903, pag. 655), und damit die Prokuren Flora Scheyen geb. Weil, und Nathan Strauss, ist infolge Aufgabe der Filiale erloschen.

29. Dezember. Die Firma Alb. Lehmann in Lyon hat ihr Zweiggeschäft in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 284 vom 15. August 1900, pag. 1140) aufgehoben; die Firma ist daher hierorts erloschen.

29. Dezember. Inhaber der Firma Alfred Fuchss in Zürich I ist Alfred Fuchss, von Berlin, in Zürich V. Agentur und Kommission. Fraumünsterstrasse 14.

29. Dezember. Firma Favre & Co in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 10 vom 11. Januar 1902, pag. 37). Witwe Sophie Favre geb. Weber ist aus der Firma ausgetreten und es ist damit deren Kommanditbeteiligung erloschen.

29. Dezember. Die Firma Carl Altdorfer & Co in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 249 vom 20. November 1894, pag. 1021), erteilt Prokura an Jakob Maag, von Bacheubühlach, in Zürich III.

29. Dezember. Der Inhaber der Firma A. Schmidlin in Zürich IV (S. H. A. B. Nr. 133 vom 7. April 1902, pag. 529) verzeigt als fernere Natur des Geschäftes: Liegenschaften-Agentur; Finanzierungen.

29. Dezember. Inhaber der Firma A. Walker-Meyer in Zürich I ist Alexander Walker-Meyer, von Biel und Zürich, in Zürich I. Sensarie in Devisen und Wertpapieren; Vermögens-Verwaltungen. Theaterstrasse 16.

29. Dezember. Firma Alfred Schuppisser & Co in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 311 vom 7. August 1903, pag. 1241). Die Kommanditistin Firma «Guyer-Zeller» in Zürich II hat ihre Kommanditeinlage auf Fr. 1,000,000 (Franken eine Million) erhöht.

29. Dezember. Die Firma H. Hoher in Zürich V (S. H. A. B. Nr. 224 vom 1. September 1897, pag. 920) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern.

1903. 29. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Hinnen & Peter in Bern (S. H. A. B. Nr. 18 vom 16. Januar 1902, pag. 69) hat sich aufgelöst, die Firma ist nach bereits beendeter Liquidation erloschen.

29. Dezember. Die von der Aktiengesellschaft unter der Firma Berner-Handelsbank, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. 1883, page 82; 1895, pag. 1159), an Rudolf Schneider von und in Bern erteilte Prokura ist infolge Hingeschiedes des Letzteren dahingefallen. Dagegen hat diese Gesellschaft Kollektiv-Prokura, je zu zweien, erteilt an Adolf Buri, von Schüpfen, Gottfried Hauswirth, von Gsteig bei Saanen, Edgar von Wyttenbach, von Bern; alle in Bern.

29. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Feuille d'avis de Berne in Bern (S. H. A. B. Nr. 126 vom 27. März 1903, pag. 504) hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 11. November 1903 aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Feuille d'avis de Berne en liquid. durch E. Davinet, Architekt, von und in Bern, besorgt.

29. Dezember. Die Firma Joh. Stättler auf dem Ferrenberg, Gemeinde Bolligen (S. H. A. B. 1898, pag. 1423) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1903. 28. Dezember. Die Firma Basler Wichsefabrik Jos. Böhm vorm. M. Moos-Grellinger in Basel (S. H. A. B. Nr. 324 vom 23. September 1901, pag. 1293) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

28. Dezember. Thomas Joseph Böhm, von Rheinfelden (Aargau), wohnt in Basel, und Ulrich Nägeli, von Marthalen (Zürich), wohnt in Wetzikon (Zürich), haben unter der Firma Böhm & Nägeli in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Januar 1904 hegnnt. Natur des Geschäftes: Fabrikation chemisch-technischer Produkte. Vertretungen. Geschäftslokal: Bruderholzstrasse 104.

28. Dezember. Die Firma Anton Waltisbühl in Zürich hat ihre Zweigniederlassung in Basel (S. H. A. B. Nr. 261 vom 16. September 1898, pag. 1039) aufgehoben; die Firma ist daher in Basel erloschen.

28. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Actiengesellschaft Schweizerische Annoncenbüreaux von Orell Füssli & Co in Zürich I mit Zweigniederlassung in Basel (S. H. A. B. Nr. 8 vom 10. Januar 1900, pag. 31/2) hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. Oktober 1903 eine Revision der Statuten beschlossen, nach welcher die Zahl der Verwaltungsräte 4-7 (bisher 6) beträgt. Die übrigen Änderungen betreffen die bereits publizierten Tatsachen nicht. Die Unterschrift des Arnold Schwyzer ist infolge Rücktrittes erloschen. Christian Wild-Glutz, von und in Zürich, bisher Vizepräsident, ist zum Präsidenten des Verwaltungsrates gewählt und führt die Einzelunterschrift. Zum Delegierten des Verwaltungsrates (Direktor) mit Einzelunterschrift wurde bestellt: Louis Wolf, von Basel, wohnt in Zürich V.

28. Dezember. Unter der Firma Terraingesellschaft Bäumlihof hat sich mit dem Sitze in Basel eine Genossenschaft gebildet, welche den Erwerb, die Verwaltung und den Verkauf von Terrain zum Zwecke hat. Die Statuten sind am 12. Dezember 1903 festgestellt worden. Die Dauer der Genossenschaft ist auf unbestimmte Zeit festgesetzt. Die Mitgliedschaft wird erworben durch schriftliche Anmeldung beim Vorstand und Aufnahme durch die Generalversammlung. Der Austritt kann nur auf Ende eines Rechnungsjahres und mit vorausgehender sechsmonatlicher Kündigung stattfinden; des weitern erlischt die Mitgliedschaft infolge Ausschlusses durch die Generalversammlung, sie erlischt nicht infolge Todes. Der ausgeschiedene Genossenschafter verliert jeden Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen. Jeder Genossenschafter hat mindestens einen Beitrag im

Betrage von Fr. 10,000 zu leisten. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet das Genossenschaftsvermögen und die Genossenschafter im Verhältnis ihrer Beiträge, aber nicht solidarisch. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief, soweit nicht vom Gesetze Publikation im «Schweizerischen Handelsamtsblatte» vorgeschrieben ist. Der Gewinn der Genossenschaft wird gebildet von dem sich aus dem Verkauf von Terrain ergebenden Beträge nach Bezahlung sämtlicher Passiven und Unkosten und Rückzahlung der Beiträge. Er wird an die Genossenschafter im Verhältnis ihrer Einlagen verteilt. Aus noch nicht verkauftem Areal darf kein Gewinn berechnet werden. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung und der aus drei Personen bestehende Vorstand, die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen die drei Mitglieder des Vorstandes durch kollektive Zeichnung je zu zweien. Der Vorstand besteht aus folgenden Personen: Julius Merz, Oscar Merz, beide von und in Freiburg i. Br., und Florentin Acker, von und in Basel. Geschäftslokal: Klybeckstrasse 60.

29. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Murbach & Co** in Basel (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1903, pag. 10) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven geben über an die Firma «Buxtorf & Cie».

29. Dezember. Fritz Buxtorf, Wilhelm Trinler, beide von und in Basel, und Heinrich Perbellini, von Illasi (Italien), wohnhaft in Basel, haben unter der Firma **Buxtorf & Cie** in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Januar 1904 beginnt und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Murbach & Co» übernimmt. Natur des Geschäftes: Spedition und Kommission. Geschäftslokal: Spaltenborweg 62.

29. Dezember. Die Firma **G. Meidinger** in Basel (S. H. A. B. Nr. 235 vom 29. Juni 1900, pag. 943) erteilt Prokura an Gottlieb Müller, von und in Basel. Geschäftslokal nunmehr: Leimengasse 20.

29. Dezember. Die Firma **S. Levallant** in Basel (S. H. A. B. Nr. 232 vom 27. Juni 1901, pag. 926) widerruft die an Jules Levallant erteilte Prokura.

#### Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1903. 29. Dezember. Die Firma **Graf-Eglin** in Binningen (S. H. A. B. Nr. 48 vom 4. April 1883, pag. 368) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

29. Dezember. Die Firma **Gottlieb Ballmer** in Lausen (S. H. A. B. Nr. 104 vom 17. November 1886, pag. 30) ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Gottlieb Ballmers Erben» in Lausen.

Gottlieb Ballmer, Anna Ballmer, Arnold Grauwiler-Ballmer, Theodor Ballmer als Vormund der minderjährigen Otto, Ernst, Paul und Albert Ballmer, sämtliche von und in Lausen, und Albert Ballmer, von Lausen, in Pratteln, als Vormund der minderjährigen Frida und Emilie Ballmer, haben unter der Firma **Gottlieb Ballmers Erben** in Lausen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit der Eintragung im Handelsregister beginnt und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Gottlieb Ballmer» übernimmt. Zur Vertretung der Gesellschaft ist allein befugt: Gottlieb Ballmer. Natur des Geschäftes: Handlung in Kolonial-, Schuh- und Ellenwaren.

29. Dezember. Die Firmen:

**A. Chanier** in Waldenburg (S. H. A. B. Nr. 197 vom 28. Dezember 1889, pag. 932);

**Witwe Fink-Schumacher** in Eptingen (S. H. A. B. Nr. 235 vom 17. August 1898, pag. 984);

**E. Ifrig** in Liestal (S. H. A. B. Nr. 222 vom 3. August 1898, pag. 930);

**B. Peyer-Vogel** in Liestal (S. H. A. B. Nr. 83 vom 7. März 1900, pag. 335);

sind infolge Wegzuges der Inhaber von Amteswegen gestrichen worden.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1903. 28. Dezember. Die Firma **J. Rietmann** in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 296 vom 24. August 1901, pag. 1182) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

30. Dezember. Inhaber der Firma **Emil Guhl** in Niederuzwil, polit. Gemeinde Henau, ist Emil Guhl, von Steckborn (Thurgau), in Niederuzwil. Metzgerei und Charcuterie. Henauerstrasse.

30. Dezember. Inhaber der Firma **J. J. Keller-Reich** in Henau ist Johann Jakob Keller, von Lütisburg, in Henau. Spezerei- und Ellenwarenhandlung. Zur Felsenau.

30. Dezember. **Adolf Ruegg**, in Langgasse, und **Albert Ruegg**, in Arbon, beide von Bauma, haben unter der Firma **A. Ruegg & Cie**, in Langgasse, Gemeinde Tablat, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1904 ihren Anfang nimmt. Unbeschränkt haltender Gesellschafter ist Adolf Ruegg. Kommanditär ist Albert Ruegg mit dem Betrage von fünftausend Franken (Fr. 5000). Mech. Näberei, Stickereikonfektion und Ausrüsterei.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

1903. 28. Dezember. Die Firma **Friedr. Fetz** in Chur (S. H. A. B. Nr. 293 vom 6. August 1902, pag. 1170) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau de Cossonay.

1903. 28. Dezember. La raison **V<sup>e</sup> Morel-Bussy**, à Lasarraz, inscrite au registre du commerce le 28 novembre 1899 (F. o. s. du c. du 30 novembre 1899, page 1494), est radiée ensuite de cessation de commerce.

28. décembre. **Albert Rey**, de Forel sur Lucens, domicilié à Penthalaz, fait inscrire qu'il est le chef de la maison **Albert Rey**, à Penthalaz. Genre de commerce: Boulangerie, épicerie, mercerie et vins à l'export.

28. décembre. **Francis Aubert**, du Chenit, domicilié à L'Isle, fait inscrire qu'il est le chef de la maison **Francis Aubert**, à L'Isle. Genre de commerce: Horlogerie, bijouterie.

##### Bureau de Lausanne.

28. décembre. La raison **Jean Storrer A l'Industrie suisse**, à Lausanne (succursale), est radiée en ce qui concerne cette succursale (F. o. s. du c. du 10 octobre 1903). La prokura conférée à Alexis Demont pour la gérance de celle-ci cesse de déployer ses effets et est également radiée.

La maison **Alexis Demont, A l'Industrie suisse**, à Lausanne, dont le chef est Alexis Demont, d'Apples, domicilié à Lausanne, reprend la suite des affaires ainsi que l'actif et passif de la maison «Jean Storrer» à Lausanne. Genre de commerce: Vêtements confectionnés et sur mesure pour hommes, jeunes gens et enfants. Magasin: 4, Rue du Grand-Pont.

##### Bureau d'Yverdon.

29. décembre. **Ulrich Gilgen**, de Wahlen (Berne), domicilié à Donneloye, déclare être le chef de la maison **Ulrich Gilgen**, à Donneloye. Genre de commerce: Laiterie.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de La Chaux-de-Fonds.

1903. 29. décembre. La raison **Ch<sup>s</sup> Zwahlen-Sandoz**, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 13 novembre 1900, n° 372), est éteinte ensuite de renonciation du titulaire, ainsi que la prokura conférée à Georges Grandjean fils. L'actif et le passif sont repris par la nouvelle société «Ch<sup>s</sup> Zwahlen-Sandoz & Cie».

29. décembre. **Charles Zwahlen-Sandoz**, de Wahlen (Berne), et **Georges Grandjean**, fils, de La Sagne et de La Brévine, les deux domiciliés à La Chaux-de-Fonds, ont constitué à La Chaux-de-Fonds, sous la raison sociale **Ch<sup>s</sup> Zwahlen-Sandoz & Cie** une société en nom collectif commençant le 1<sup>er</sup> janvier 1904 et qui reprend l'actif et le passif de la maison «Ch<sup>s</sup> Zwahlen-Sandoz», radiée. Genre de commerce: Denrées coloniales, vins et liqueurs, gros et ml-gros. Bureaux: 9, Rue de la Côte.

##### Genève — Genève — Ginevra

1903. 28. décembre. La raison **Joseph Kornfelder**, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 3 septembre 1901, page 1221), est radiée ensuite du décès du titulaire, survenu le 23 juin 1903.

La maison est continuée, depuis cette date, avec reprise de l'actif et du passif, sous la raison **V<sup>e</sup> Rosa Kornfelder**, aux Eaux-Vives, par la veuve du précédent, Madame Rosa Kornfelder, née Burcklen, de Genève, domiciliée aux Eaux-Vives. Genre d'affaires: Exploitation de l'«Hotel du Simplon». Locaux: 18, Route de Chêne.

28. décembre. La maison **G. Rychner**, agent commercial, au Grand-Pré, Petit-Saconnex (F. o. s. du c. du 20 avril 1892, page 378), donne, dès le 1<sup>er</sup> janvier 1904, prokura à Jules-Georges Rychner fils, de Genève, domicilié au Grand-Pré.

28. décembre. Suivant statuts datés du 2 avril 1882, et sous la dénomination de Société de secours mutuels de Collonge-Bellerive, il existe une société, (régie par le titre 28 du C. O.), et qui a pour but de contribuer au bien être de ses membres, en leur assurant consolation et secours en cas de maladie ou de malheur, et de raffermir et augmenter entre eux, les rapports d'amitié et de bon voisinage. Son siège est à Collonge-Bellerive. Peuvent être admis à faire partie de la société, tous les hommes nés ou domiciliés à Collonge-Bellerive, ou dans les villages voisins, âgés de 16 à 50 ans révolus. Les demandes d'admission sont adressées au comité et sanctionnées par l'assemblée générale. Le droit d'entrée est fixé comme suit: de 16 à 20 ans, fr. 5; de 20 à 30 ans, fr. 7. 50; de 30 à 40 ans, fr. 10; de 40 à 50 ans, fr. 25. La cotisation mensuelle est fixée chaque année par l'assemblée générale. Le sociétaire qui désire se retirer de la société, doit envoyer sa démission par écrit au comité. On sort aussi de la société par exclusion prononcée dans les cas prévus aux statuts. Tout membre quittant la société, ou qui en est exclu, n'a aucun droit au remboursement de ses cotisations. La société est administrée par un comité de 11 membres, renouvelable chaque année par tiers, soit trois membres. Les membres sortants sont rééligibles. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président, du secrétaire et du trésorier. Les convocations aux assemblées sont faites par avis postaux. Il n'est rien prévu dans les statuts en ce qui concerne la responsabilité individuelle des sociétaires à l'égard des engagements sociaux. En cas de dissolution de la société, les fonds seront remis à une commission de 5 membres, nommés par l'assemblée générale, qui les répartira annuellement, et dans l'espace de 5 ans, au plus, en œuvres de bienfaisance dans la commune, et spécialement aux familles des sociétaires et anciens sociétaires non-démisionnaires n'importe leur domicile. Le président est Joseph Rivollet; le secrétaire est Louis Thorens; et le trésorier est Charles Dechevrens, tous trois à Collonge-Bellerive.

29. décembre. La maison **L. Piotrowski**, inscrite à Genève, pour une pharmacie, à l'enseigne: «Pharmacie Internationale» (F. o. s. du c. du 8 février 1893, page 128), a pris dès avril 1895, comme seconde enseigne et sous-titre: «Pharmacie Anglaise», et conserve ses locaux: 13, Rue Lévrier.

29. décembre. La raison **Salomon**, charpente et menuiserie, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 14 octobre 1885, page 656), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

29. décembre. Dans son audience du 28 décembre 1903, le tribunal de première instance de Genève a ordonné la liquidation, par l'office des faillites, de la maison **J. Gonseth**, négociant en chaussures, à Genève (F. o. s. du c. du 31 janvier 1894, page 88), dont la succession est répudiée. Cette raison est en conséquence radiée d'office.

29. décembre. Suivant statuts datés du 1<sup>er</sup> novembre 1887, et sous la dénomination de Société de secours mutuels des Vaudois du Piémont, il existe une société régie par le titre 28 du C. O., et qui a pour but d'établir, au moyen de cotisations entre les Vaudois des vallées du Piémont, habitant le canton de Genève, une garantie mutuelle de secours en cas de maladie. Son siège est à Genève. Pour être admis dans la société, il faut être Vaudois des vallées du Piémont ou originaire, être âgé de 15 ans au moins et de 60 ans, au plus. Le candidat, pour être admis, devra être présenté par deux sociétaires. Le droit d'entrée est fixé, à fr. 7 jusqu'à 35 ans, et à fr. 10 de 35 à 60 ans. Tout sociétaire doit payer en outre une cotisation mensuelle de fr. 1. Tout sociétaire qui demandera à se retirer de la société, n'aura droit à aucun remboursement. La société peut, dans certains cas prévus aux statuts, exclure des sociétaires. La société est dirigée par un comité de cinq membres, nommés pour un an. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président, du secrétaire et du trésorier. Les convocations aux assemblées sont faites par cartes. Il n'est rien prévu dans les statuts, en ce qui concerne la responsabilité individuelle des sociétaires à l'égard des engagements sociaux. En cas de dissolution de la société, les fonds seront destinés aux vallées, pour être administrés par la commission des hôpitaux vaudois, laquelle sera tenue d'en servir les intérêts à tout ex-sociétaire qui en ferait la demande, et qui résiderait dans le canton de Genève, et elle n'en pourra disposer qu'après la mort du dernier d'entre eux. Le président est Henri Gay-Bertini, domicilié aux Acaclas (Carouge); le secrétaire est Jean-Paul Gardiol, aux Eaux-Vives, et le trésorier est Jean-David Long, à Genève.

29. décembre. Les raisons ci-après ont été radiées d'office ensuite de la faillite de leurs titulaires, prononcée par jugements des 17 et 22 déc. 1903, savoir: **V<sup>e</sup> Paccard**, commerce de fromages et épicerie, à Genève (F. o. s. du c. du 17 septembre 1887, page 721).

**M<sup>us</sup> Capoduro**, machines agricoles et industrielles, et fournitures pour l'agriculture, à Genève (F. o. s. du c. du 26 décembre 1902, page 1814).

29. décembre. Suivant statuts datés du 19 janvier 1893, et sous la dénomination de **La Montagnarde, Société mutuelle de prévoyance en cas de maladie et au décès**, il existe une société (régie par le titre 28 du C. O.), et qui a pour but de venir en aide à ceux de ses membres atteints par la maladie, de leur assurer une somme fixe au décès, et de les faire bénéficier des avantages de la mutualité. Son siège est à Genève. Pour être admis dans la société, il faut être présenté par deux sociétaires,



**Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle**

**Verschiedenes — Divers.**

**Baumwollspekulation.** Die wüsten Spekulationsorgien, welche Amerika auf dem Baumwollmarkt feiert, haben, der «Volkswirtschaftlichen Wochenschrift» zufolge, die englischen Baumwollspinner veranlasst, an kräftige Gegenmassnahmen zu denken. So ist denn aus diesen Kreisen die Anregung gekommen, es sollte die gesamte europäische Baumwollindustrie eine Betriebseinschränkung vornehmen, welche die Herren jenseits der Atlantic wohl zur Vernunft gebracht hätte. Leider ist diese an sich so gesunde Anregung, wie es scheint, auf unfruchtbaren Boden gefallen. Die rheinisch-westfälischen und die süddeutschen Baumwollspinner haben es abgelehnt, dem Vorschlage ihrer englischen Berufsgenossen zu folgen. Damit ist aber das Schicksal des ganzen Planes wohl besiegelt.

**Konsulate.** Der Bundesrat hat am 30. Dezember zum schweizer. Konsul in Prag für das Königreich Böhmen, die Markgrafschaft Mähren und das Herzogtum Schlesien, Herrn Emanuel Hess, von Wald (Kanton Zürich), ernannt.

**Consultats.** Le conseil fédéral a, en date du 30 décembre, nommé M. Emanuel Hess, de Wald (Zürich), en qualité de consul à Prague, pour le royaume de Bohême, le margraviat de Moravie et le duché de Silésie.

**Ausländische Banken. — Banques étrangères.**

<b>Banca d'Italia.</b>		<b>30 nov.</b>		<b>10 dec.</b>		<b>30 nov.</b>		<b>10 dec.</b>			
L. Z.		L. Z.		L. Z.		L. Z.		L. Z.			
Moneta metallica	536,836,780	544,659,814	Circolazione	888,483,914	867,217,414	Portafoglio	338,915,693	323,296,173	Conti corr. a vista	85,403,564	86,725,472
<b>Niederländische Bank.</b>						<b>Oesterreichisch-Ungarische Bank.</b>					
19. Dez.		26. Dez.		19. Dez.		26. Dez.		15. Dez.		23. Dez.	
n. n.		n. n.		n. n.		n. n.		Kronen		Kronen	
Metallbestand	123,789,285	123,771,359	Notencirkulation	234,295,020	234,530,145	Wechselportef.	70,739,693	70,702,862	Conti-Correnti	6,225,380	6,194,572
auf das Ausland				15. Dez.				23. Dez.			
800,000,000				1,409,017,309				1,689,068,480			
auf das Inland				820,659,732				1,653,260,380			
Kurzfall. Schulden				155,870,457				152,429,161			

Annoncen-Pacht:  
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

**Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.**

Régie des annonces:  
Rodolphe Mosse, Zürich, Bern, etc.

**Zu dem Jahres-Wechsel**

entbieten Ihnen (2525.)

**die besten Wünsche**

und bitten um Ihr ferneres freundliches Wohlwollen

**E. Burkhardt u. Familie,  
Hotel Beatus, Zürich.**

**Schuldenruf.**

Zufolge Bewilligung des Herrn Gerichtspräsidenten von Luzern ergeht hiemit, nach unbedingtem angetretener Erbschaft, über die Verlassenschaft des unterm 24. Dezember 1903 verstorbenen Heinrich Jost Mahler, von Luzern, gow. Generalagent der Schwoiz. Rentenanstalt, wohnhaft gewesen Morgartenstrasse Nr. 41 in Luzern, auf Verlangen der Erben der amtliche Schuldenruf, mit Eingabefrist bei der Gerichtskanzlei Luzern, bis und mit dem 23. Januar 1904.

Diese Auskündigung erfolgt mit der Aufforderung an die Gläubiger des Verstorbenen zur rechtzeitigen Einreichung ihrer Eingaben, unter Androhung der gesetzlichen Folgen im Unterlassungsfalle.

Luzern, den 30. Dezember 1903.  
Für die Gerichtskanzlei:  
Der Gerichtsschreiber: **Dr. Gebhardt.**

**Aktive Beteiligung  
mit Fr. 100,000 oder mehr**

an solidem, nachweisbar gut rentierendem geschäftlichem oder industriellem Unternehmen sucht tüchtiger, erfahrener Kaufmann auf Frühjahr oder Sommer 1904. Genauere, mögl. eingehende Offerten unter E 7496 Q an Haasenstein & Vogler Basel erbeten. (2527)

**Schweiz. Kaufmännischer Verein.**

Centralbureau für Stellenvermittlung, Zürich, Sihlstr. 20.

Verband  
von  
63 kaufmännischen  
Vereinen.

Wir empfehlen unsere **kostenfreie Stellenvermittlung** den Handelshäusern, Kanzleien und Verwaltungen für Verschaffung von Buchhaltern, Kanzlisten, Korrespondenten, Reisenden, Verkäufern, Mageristen etc. Zahlreiche, tüchtige Bewerber. Genaue Information über jeden einzelnen Kandidaten. Specialbedingungen für Zuweisung von Lehrlingen oder Volontären. (636)

**LIOSILO**

**fugenloser Bodenbelag,**  
der einzig richtige (2420.)  
für Fabriken, Bureaux, Magazine.  
Ch. H. Pfister & Co., Leonhard-  
strasse 10, Basel.



**Gelegenheit.**

Für einen tüchtigen Kaufmann in den 30er Jahren, deutsch und französisch sprechend, wäre günstige Gelegenheit geboten, sich an einem aufblühenden, nachweisbaren und rentablen Fabrikationsgeschäft zu beteiligen als Kommanditär, mit einer Einlage von Fr. 15—25,000. Strengste Diskretion zugesichert. Es werden nur direkte Offerten berücksichtigt. Agenten verboten.  
Gefl. Offerten sind zu richten sub Z A 1 an (2526)  
**Rudolf Mosse in Zürich.**

**Kapital.**  
Jünger, sprachenkundiger Zürcher Kaufmann, welcher längere Zeit im Ausland tätig war, wünscht sich mit zirka 50 Mille aktiv an seriösem Unternehmen  
**zu beteiligen.**  
Platz Zürich bevorzugt. Gef. Offerten unter Chiffre Z X 9773 an die Annoncen-Expedition (2367)  
**Rudolf Mosse, Zürich.**

**Ich kaufe**  
Alteisen, Altmetall und sämtliche Werkstätten-Abfälle zu höchsten Preisen. — Telefon 5107.  
Saly Harburger, Zürich,  
altor Rohmat.-Bahnhof.  
(2181.)  
**Rudolf Mosse, Zürich-Bern.**

**Handels-Auskünfte: Renseignements commerciaux**

- Aarau:** Oscar Heller, Notar, Inkasso, Rechtsbureau.
- Aargau: Mägenwil bei Baden.** A. Rohr, Notar, Inkasso u. Rechtsbureau.
- Basel:** DD. Burckhardt & Stüfelberg, Notariat & Advokatur, Aeschenvorstadt 6.
- Bern:** C. Truger, not. Reconvements. — A. Biner & Co. Auskünfte, Spedit, Inkasso. — Confidentia. A. Guggler, Anskunfts- und Rechtsbureau. Schweiz. Zentralstelle für Betreibungen und Prozesse. — Emil Jenni, Internationales Handelsauskunftsbureau. — Häuppli, Notar, gew. Konkursbeamter. Inkasso u. Informationen, ganze Schweiz.
- Biel:** Dr. F. Courvolster, avocat.
- Chaux-de-Fonds:** Ch. E. Gallandre, notaire. Encaiss<sup>rs</sup>, recouv<sup>rs</sup>, prest<sup>s</sup>, etc.
- Chur:** Joh. Hartmann, Ink. u. Rechtsbureau — Jul. Mehl, Inkasso, Informationen.
- Davos:** P. Salzgeber, Advokatur u. Ink.
- Erlach:** A. Bruder, Amtsnotar, Inkasso u. Rechtsbureau, Konkursachen, Inform.
- Erlibourg:** E. Biellmann, avocat. Contentieux, recouv<sup>rs</sup>. Corresp. allem. et franç.
- Genève:** Herren & Gnerchet. Maison fondée en 1872. Renseignements et recouvrements sur tous pays. Brevets d'invention. Tarif sur demande. — E. Barrès, Bd du théâtre 7. Remises de commerce, v<sup>rs</sup> d'immen<sup>bl</sup>, reuss<sup>s</sup>, recouv<sup>rs</sup>. — Dufresne et Gerold, renseignements et recouvrements sur tous pays.
- Gränichen-Aarau:** Stürnemann & Sändmeyer, Rechts- u. Inkasso-Bureau.
- Kreuzlingen:** Dr. A. Deucher, Advokat.
- Lausanne:** E. Glas-Chollet, agence compl. — Dr G. de Weiss, avocat. 13, R. Haldimand.
- Lugano:** Adolfo Schäfer, Rappresentante. Handelsauskünfte, Inkassi, Vertret. etc. — Dr. Huber, Advokatur, Inkasso, Informat. Rechtsagenturbureau
- Luzern:** Franz Renner, Inkasso und Rechtsagenturbureau
- Montreux:** L. Chate, agent de recouvrements jurid. contentieux.
- Morges:** A. Dulot, agent d'affaires patenté. Agence de renseignements commerciaux.
- Montier:** A. Mönlin, notaire. Recouvrements, reuss<sup>s</sup>, assurances, naturalis<sup>s</sup>.
- Murten:** H. Hafner, Advokatur, Inkasso.
- Neuchâtel:** Dr. Francis Mauler et Dr. Edmond Berthod, avocats et notaire.
- Rheinfelden:** O. Mährer, Notariat, u. Rechtsbureau, Inf., Ink., Konkursachen.
- St. Gallen:** Otto Baumann, Inkasso und Informationsbureau, Rechtsagentur; Geschäftsführer des Vereins Creditreform. — A. Härtsch, Anwalts- u. Inkassobureau. Informationen für die ganze Schweiz. Prozessführung i. d. Kantonen St. Gallen, Appenzel I.-Rh. u. A.-Rh. Empfohlen vom Verein Schweiz. Geschäftsreisender. — Rob. Sonntag, Rechtsanwalt, Börsenplatz 1. Rechts-Geschäfte, Incassi, Informat. — A. Taeschler-Maron, patent. Rechtsagent. Inkassi u. Vertretung in Konkursen etc. — Dr. jur. V. Wellauer, Advokat.
- Schwyz:** Agenturen- & Inkasso-Bureau Michael Ehrler. 30jähr. Praxis.
- Schaffhausen:** Jacob Oechslin, Agent, Inkasso, Informationen, Vertretungen in Konkursen und Accommodements.
- Sierre (Siders):** O. de Chastonay, av. et not.
- Solothurn:** Dr. B. Marti, Advokatur und Notariat, Inkasso. — Urs von Arr & Dr. Rob. Schöpfer, Bureau für Rechtsachen und Inkasso. — J. J. Roetsch, Not- u. Gesch.-bureau, Ink., Inform. Vertret in Nachlass-Konk.-Sachen.
- Spiez:** Joh. Jost, Not. Vertretung, Ink.
- Thal (St. Gallen):** Dr. C. Roth, Advokat.
- Thun:** Günter & Sohn, Not. Inkassi, Inf.
- Vallorbe:** Jalliet, Jules, not. et greffier.
- Wallenstadt:** J. Büret, Ringen, Ink.
- Weinfelden (Thurgau):** Dr. H. Eiliker, a. Gerichtspräsident, Rechtsanwalt. Advokatur- und Inkassobureau.
- Yverdon:** F. Willommet, agent d'affaires.
- Zürich:** Dr. Bronnwald, Rechtsanwalt, Bahnhofstr. 110, Advokat, Ink., Inform. — Dr. L. Peyer, Advokat, Bahnhofstr. 69. — Dr. E. Spiess, Advokat, Bahnhofstr. 84.

**Beneficium inventarii.**

Das Bezirksgericht Zofingen hat über die Verlassenschaft des verstorbenen Hans Boxberger-Bossard, Reisender, von Bürglen (Thurgau), zuletzt in Zofingen wohnhaft gewesen, das Beneficium inventarii bewilligt. Ansprachen an denselben sind bis den 30. Januar 1904 der Gemeindekanzlei Zofingen schriftlich einzureichen. Die Unterlassung ist mit dem Verlus der Forderungs- und Bürgschaftsrechte bedroht. (2528.)  
Zofingen, den 30. Dezember 1903. Das Bezirksgericht.

**Zürcher Fabrikat!**

**Rolladen-Pulte**  
(Minister- od. amerik. Bureau)  
mit patentierter Schlussvorrichtung fabriziert und hat auf Lager in allen Holzarten und Grössen  
die mechan. Schreiberei  
**H. Hartung**  
Höghbachstrasse 47, Zürich V.  
Dieselben sind auch zu beziehen durch die Gewerhalle d. Zürich. Kantonalbank in Zürich. (2324)

Garantie! — Mässige Preise!  
Einteilung nach couranten Papiermassen.  
Prompte Auslieferung nach Extra-Angaben.

**Papierhandlung en gros**  
A. Jucker, Nachf. v. (41)  
**Jucker-Wegmann, Zürich**  
Reichhaltigste Lager aller Sorten Papiere und Kartons.